左右367×天地130mm

Prior to use, carefully read the instructions for use. EN

NEW METAL STRIPS

INTERPROXIMAL FINISHING STRIPS

For use only by a dental professional in the recommended indications.

INDICATIONS FOR USE
1. For finishing the interproximal surfaces of fillings.
2. Tooth separation.
3. Preparation of abutment teeth.

DIRECTIONS FOR USE
a) Select a suitable grade.
b) Insert between the teeth.
c) Pull back and forth using light pressure only.

Notes
1. NEW METAL STRIPS have sharp edges. Wear gloves to protect hands and take care not to injure the patient's oral tissues, face, etc.
2. May be re-used. Clean in an ultrasonic cleaner or burn out in a flame and sterilize by autoclaving or chemical means.

TYPES
1. # 200 mesh (red); # 300 mesh (blue); # 600 mesh (green); # 1000 mesh (yellow)
2. Width - A (2.6 mm); B (3.3 mm); C (4.0 mm) : Length - 133 mm
3. Thickness - # 200 (140 µm); # 300 (90 µm); # 600 (70 µm); # 1000 (50 µm)

PACKAGES
1. All same mesh - Box of 12 strips (4 pieces each of 3 widths, A, B and C)
2. All same mesh - Box of 12 strips (12 pieces - all one width)
3. Assortment - Box of 12 strips (1 piece each width and each mesh)

Undesired effects- Reporting:
If you become aware of any kind of undesired effect, reaction or similar events experienced by use of this product, including those not listed in this instruction for use, please report them directly through the relevant vigilance system, by selecting the proper authority of your country accessible through the following link:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
as well as to our internal vigilance system:
vigilance@gc.dental
In this way you will contribute to improve the safety of this product.

UK Responsible Person
GC UNITED KINGDOM Ltd.
Coopers Court Newport Pagnell, Buckinghamshire, MK16 8JS, United Kingdom

Last revised: 04/2022

Vor der Benutzung bitte die Gebrauchsanweisung gründlich lesen! DE

NEW METAL STRIPS

FINIERSTREIFEN ZUR APPROXIMALEN PRÄPARATION

Nur von zahnärztlichem Fachpersonal für die genannten Anwendungsbereiche zu verwenden.

INDIKATIONEN ZUR ANWENDUNG
1. Zum Finieren approximaler Füllungsoberflächen.
2. Separation.
3. Präparation von angrenzenden Zähnen.

VERARBEITUNGSANLEITUNG
a) Eine geeignete Körnung wählen.
b) Streifen zwischen den Zähnen einsetzen.
c) Mit nur leichtem Druck hin- und herziehen.

Hinweise
1. NEW METAL STRIPS haben scharfe Kanten. Zum Schutz der Hände Handschuhe tragen und darauf achten, daß Schleimhaut, Gesicht usw. des Patienten nicht verletzt werden.
2. Die Streifen können mehrfach gebraucht werden. In einem Ultraschallreinigungsgerät reinigen oder in einer Flamme ausbrennen und im Autoclav oder chemisch sterilisieren.

AUSFÜHRUNGEN
1. Körnungen: Nr. 200 (rot); Nr. 300 (blau); Nr. 600 (grün); Nr. 1000 (gelb)
2. Breiten: A (2,6 mm); B (3,3 mm); C (4,0 mm) : Länge: 133 mm
3. Stärken: Nr. 200 (140 µm); Nr. 300 (90 µm); Nr. 600 (70 µm); Nr. 1000 (50 µm)

HANDELSFORMEN
1. Gleiche Körnung – Packung mit 12 Streifen (je 4 Stück in den 3 Breiten A, B und C)
2. Gleiche Körnung - Packung mit 12 Streifen (12 Stück – in gleicher Breite)
3. Sortiment - Packung mit 12 Streifen (1 Stück pro Breite A, B und C und Körnung)

MELDUNG UNERWÜNSCHTER VORKOMMNISSE
Wenn Sie bei der Verwendung des Produkts unerwünschte Nebenwirkungen, Reaktionen oder ähnliche Vorkommnisse feststellen, unabhängig davon, ob sie in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführt sind oder nicht, melden Sie diese bitte umgehend an die entsprechende Meldebehörde für Ihr Land, die Sie unter dem Link
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
finden, sowie unsere interne Meldestelle
vigilance@gc.dental
Auf diese Weise tragen Sie dazu bei, die Sicherheit dieses Produktes zu verbessern.

Zuletzt aktualisiert: 04/2022

Avant toute utilisation, lire attentivement les instructions d'emploi. FR

NEW METAL STRIPS

STRIPS POUR FINITION INTERPROXIMALE

Ce produit est réservé à l'Art dentaire selon les recommandations d'utilisation.

INDICATIONS
1. Pour la finition et l'ajustage des surfaces interproximales.
2. Séparation de dents.
3. Préparation de dents piliers.

MODE D'EMPLOI
a) Choisir une granulométrie adaptée.
b) Insérer entre les dents.
c) Passer d'avant en arrière par pressions légères.

Notes
1. NEW METAL STRIPS a des bords tranchants. Mettez des gants pour vous protéger les mains et faites attention de ne pas blesser les tissus buccaux, le visage… de votre patient.
2. NEW METAL STRIPS peut être réutilisé. Nettoyez par ultrasons ou chauffez-le sous une flamme et stérilisez par autoclave ou de façon chimique.

TYPES
1. Granulométrie : # 200 (rouge) ; # 300 (bleu), # 600 (vert) ; # 1000 (jaune)
2. Largeur : A (2.6 mm) - B (3.3 mm) - C (4.0 mm) - Longueur 133mm
3. Épaisseur : # 200 (140 µm) ; # 300 (90 µm) ; # 600 (70 µm); # 1000 (50 µm)

CONDITIONNEMENT
1. Même granulométrie - Boite de 12 strips (4 pièces de chaque largeur A, B , C)
2. Même granulométrie - Boite de 12 strips (12 pièces de même largeur)
3. Assortiment – Boite de 12 strips (1 pièce de chaque largeur et de chaque granulométrie)

Déclaration d'effets indésirables :
Si vous avez connaissance d'effets indésirables, de réactions ou d'événements de ce type résultant de l'utilisation de ce produit, y compris ceux non mentionnés dans cette notice, veuillez les signaler directement via le système de vigilance approprié, en sélectionnant l'autorité compétente de votre pays accessible via le lien suivant :
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
ainsi qu'à notre système de vigilance interne :
vigilance@gc.dental
Vous contribuerez ainsi à améliorer la sécurité de ce produit.

Dernière mise à jour: 04/2022

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso. IT

NEW METAL STRIPS

STRISCE ABRASIVE IN METALLO PER FINITURA INTERPROSSIMALE

Ad uso esclusivo dei professionisti dentali nelle indicazioni raccomandate.

INDICAZIONI D'USO
1. Per la finitura delle superficie interprossimali di otturazioni.
2. Separazione di denti.
3. Preparazione di denti pilastro.

ISTRUZIONI PER L'USO
a) Selezionare un granulometria adatta.
b) Inserire tra i denti.
c) Far scorrere avanti e indietro usando solo una pressione leggera.

Note
1. NEW METAL STRIPS ha bordi affilati. Indossare guanti per proteggere le mani e aver cura di non ferire i tessuti orali, faccia, ecc. dei Pazienti.
2. Possono essere riusate. Pulire in un apparecchio ad ultrasuoni o passare alla fiamma e sterilizzare in autoclave o con sterilizzanti chimici.

TIPI DISPONIBILI
1. Granulometria : 200 mesh (rosso); 300 mesh (blu); 600 mesh (verde); 1000 mesh (giallo)
2. Larghezza : A (2.6 mm); B (3.3 mm); C (4.0 mm) : Lunghezza : 133 mm
3. Tipo / (Spessore) : 200 (140 µm); 300 (90 µm); 600 (70 µm); 1000 (50 µm)

CONFEZIONI
1. Tutte la stessa granulometria - Scatola da 12 strisce (4 pezzi ciascuna di 3 larghezze, A, B e C)
2. Tutte la stessa granulometria - Scatola da 12 strisce (12 pezzi, tutte stessa larghezza)
3. Assortimento :- Scatola da 12 strisce (1 pezzo ciascuna larghezza e ciascuna granulometria)

Segnalazione degli effetti indesiderati:
Se si viene a conoscenza di qualsiasi tipo di effetto indesiderato, reazione o eventi simili verificatisi dall'uso di questo prodotto, compresi quelli non elencati in queste istruzioni per l'uso, si prega di segnalarli direttamente attraverso il sistema di vigilanza pertinente, selezionando l'autorità competente del proprio paese accessibile attraverso il seguente link:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
così come al nostro sistema di vigilanza interna:
vigilance@gc.dental
In questo modo si contribuirà a migliorare la sicurezza di questo prodotto.

Ultima revisione: 04/2022

Antes de usar, lea detenidamente las instrucciones de uso. ES

NEW METAL STRIPS

TIRAS DE ACABADO PARA ESPACIOS INTERPROXIMALES

Sólo para uso de profesionales de la odontología en las indicaciones recomendadas.

INDICACIONES PARA USO
1. Para el acabado de superficies interproximales de obturaciones.
2. Separación entre dientes.
3. Preparación de dientes pilares.

INSTRUCCIONES DE USO
a) Seleccione el espesor adecuado.
b) Inserte entre los dientes.
c) Tire hacia atrás y adelante aplicando una ligera presión.

Notas
1. NEW METAL STRIPS tienen bordes afilados. Utilice guantes para proteger las manos y tenga cuidado de no lesionar los tejidos orales del paciente, la cara… etc.
2. Pueden reutilizarse. Limpie en un aparato de ultrasonido o esterilizar en un autoclave o de forma química.

TIPOS
1. # 200 malla (roja); # 300 malla (azul); # 600 malla (verde); # 1000 malla (amarilla).
2. Ancho - A (2.6 mm); B (3.3 mm); C (4.0 mm) Largo - 133 mm.
3. Espesor - # 200 (140 µm); # 300 (90 µm); # 600 (70 µm); # 1000 (50 µm).

PRESENTACION
1. Todas las mallas iguales – Caja de 12 tiras (4 unidades de 3 anchos distintos: A, B y C)
2. Todas las mallas iguales – Caja de 12 tiras (12 unidades – todas del mismo ancho)
3. Surtido – Caja de 12 tiras (1 unidad de cada ancho y de cada malla)

Informes de efectos no deseados:
Si tiene conocimiento de algún tipo de efecto no deseado, reacción o situaciones similares experimentados por el uso de este producto, incluidos aquellos que no figuran en esta instrucción para su uso, infórmelos directamente a través del sistema de vigilancia correspondiente, seleccionando la autoridad correspondiente de su país. Accesible a través del siguiente enlace:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
así como a nuestro sistema de vigilancia interna:
vigilance@gc.dental
De esta forma contribuirás a mejorar la seguridad de este producto.

Última revisión: 04/2022

Lees voor gebruik zorgvuldig de gebruiksaanwijzing. NL

NEW METAL STRIPS

VOOR INTERPROXIMALE AFWERKING

Alleen te gebruiken in de vermelde toepassingen door tandheelkundig gekwalificeerden.

GEBRUIKSINDICATIES
1. Voor afwerken van approximale vlakken van vullingen.
2. Voor separeren van tanden.
3. Prepareren van pijlerelementen.

GEBRUIKSAANWIJZING
a) Selecteer de gewenste fijnheid.
b) Plaats tussen de tanden.
c) Trek heen en weer onder slechts een geringe druk.

Opmerkingen
1. NEW METAL STRIPS bezitten scherpe randen. Draag handschoenen om de handen te beschermen en let er op het tandvlees, het gezicht etc. van de patiënt niet te verwonden.
2. Herhaald gebruik is mogelijk. Maak schoon in een ultrasoon bad of verhit in een vlam en steriliseer in een autoclaaf of met chemische middelen.

TYPES
1. # 200 mesh (rood); # 300 mesh (blauw); # 600 mesh (groen); # 1000 mesh (geel)
2. Breedte - A (2.6 mm); B (3.3 mm); C (4.0 mm) : Lengte - 133 mm
3. Dikte - # 200 (140 µm); # 300 (90 µm); # 600 (70 µm); # 1000 (50 µm)

VERPAKKINGEN
1. Allen dezelfde fijnheid - Doos met 12 strips (4 stuks van elke van de 3 breedtes, A, B and C)
2. Allen dezelfde fijnheid - Doos met 12 strips (12 stuks -allen met dezelfde breedte)
3. Assortiment - Doos met 12 strips (1 exemplaar van elke breedte en elke fijnheid)

Ongewenste effecten-rapporteren:
Als u zich bewust wordt van enige vorm van ongewenst effect, reactie of soortgelijke gebeurtenissen bij het gebruik van dit product, inclusief degene die niet in deze gebruiksaanwijzing worden vermeld, meld deze dan rechtstreeks via het relevante waarschuwingssysteem, door de juiste autoriteit van uw land te selecteren toegankelijk via de volgende link:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
evenals ons interne waarschuwingssysteem:
vigilance@gc.dental.
Op deze manier draagt u bij aan het verbeteren van de veiligheid van dit product.

Laatste herziening: 04/2022

Rx Only

UK CA CE

MANUFACTURED by
GC DENTAL PRODUCTS CORP.
2-285 Torimatsu-cho, Kasugai, Aichi 486-0844, Japan

RESPONSIBLE MANUFACTURER IN CANADA:
GC AMERICA INC.
3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A.

DISTRIBUTED by
GC CORPORATION
76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan

EU : GC EUROPE N.V.
Researchpark Haasrode-Leuven 1240, Interleuvenlaan 33, B-3001 Leuven, Belgium TEL: +32 16 74 10 00

GC AMERICA INC.
3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A.
TEL: +1-708-597-0900
www.gcamerica.com

GC SOUTH AMERICA
Rua Heliodora, 399, Santana - São Paulo, SP, BRASIL
CEP: 02022-051 - TEL: +55-11-2925-0965
CNPJ: 08.279.999/0001-61
RESP. TÉC: Erick de Lima - CRO/SP 100.866

GC ASIA DENTAL PTE. LTD.
5 Tampines Central 1, #06-01 Tampines Plaza 2, Singapore 529541
TEL: +65 6546 7588

GC AUSTRALASIA DENTAL PTY. LTD.
1753 Botany Rd, Banksmeadow, NSW 2019, Australia
TEL: +61 2 9301 8200

PRINTED IN JAPAN

左右367×天地130mm

Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem før brug. DA

NEW METAL STRIPS

APPROKSIMALE KONTURERINGS- OG POLERSTRIPS

Udelukkende til benyttelse af tandlæger til de i denne brugsanvisning beskrevne indikationer.

INDIKATIONER TIL ANVENDELSE
1. Til approksimal konturering og polering af fyldninger.
2. Separering af tænder.
3. Præparering.

BRUGSANVISNING
a) Vælg en passende finhed.
b) Placer strippen mellem tænderne.
c) Træk forsigtigt frem og tilbage uden at bruge voldsomme kræfter.

OBS
1. NEW METAL STRIPS har skarpe kanter. Benyt handsker til beskyttelse af hænderne og pas på ikke at beskadige patientens gingiva, læber eller ansigt etc.
2. Kan genanvendes. Rengøres i ultralydsrensekar og autoklaveres (evt. kemisk desinfektion).

TYPER
1. Finhed # 200 (rød), finhed # 300 (blå), finhed # 600 (grøn) og finhed # 1000 (gul)
2. Bredder: A (2,6 mm), B (3,3 mm), C (4,0 mm), længde: 133 mm
3. Tykkelser: # 200 (140µm), # 300 (90 µm), # 600 (70µm) og # 1000 (50µm)

PAKNINGER
1. Samme finhed - Æske med 12 strips (4 strips i hver bredde: A, B og C)
2. Samme finhed - Æske med 12 strips i samme bredde
3. Sortiment - Æske med 12 strips (1 strip i hver finhed og bredde)

Utilsigtede bivirkninger:
Hvis du ved brug af produktet oplever nogle ukendte effekter, bivirkninger eller lign, som ikke er nævnt i instruktionen, bedes du rapportere dem direkte til Lægemiddelstyrelsen eller via dette link
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
Samt til vort interne overvågningssystem:
vigilance@gc.dental
Herved hjælper du med til at forbedre sikkerheden omkring produktet.

Sidst revideret: 04/2022

Läs bruksanvisningen noggrant före användning. SV

NEW METAL STRIPS

STRIPS FÖR FINISHERING OCH PUTS AV APPROXIMALA YTOR

Används endast av utbildad tandvårdspersonal.

INDIKATIONER FÖR ANVÄNDNING
1. För finishering och puts av approximala fyllningsytor.
2. Separering av tänder.
3. För slutlig finishering av preparerade stödtänder.

BRUKSANVISNING
a) Välj en passande grovlek.
b) Sätt in stripset mellan tänderna.
c) Dra lätt fram och tillbaka.

OBS
1. NEW METAL STRIPS har vassa ändar. Använd handskar för att skydda händerna. Se till att inte patientens mjukvävnad, ansikte, etc. inte skadas.
2. Kan återanvändas. Rengör i ett ultraljudsbad eller över en öppen låga och autoklaveras.

TILLGÄNGLIGA VARIANTER
1. Grovlekar: # 200 (röd) - preparation; # 300 (blå) slutpreparation; # 600 (grön) finishering; # 1000 (gul) polering
2. Bredder – A (2,6 mm); B (3,3 mm); C (4,0 mm): Längd – 133 mm
3. Tjocklekar - # 200 (140 um); # 300 (90 um); # 600 (70um); # 1000 (50 um)

FÖRPACKNINGAR
1. Alla samma grovlek – Förpackning med 12 strips, 4 st av varje bredd
2. Alla samma grovlek – Förpackning med 12 strips, alla med samma bredd
3. Sorterad fp. – Förpackning med 12 strips, 1 st av varje bredd och grovlek

Rapportering av oönskade effekter:
Om du upptäcker någon form av oönskade effekter, reaktioner eller liknande händelser som upplevs efter användning av denna produkt, inklusive de som inte är upptagna i denna bruksanvisning, rapportera dem direkt genom det relevanta vaksamhetssystemet genom att välja landets behöriga myndighet, finns tillgängliut via denna länk:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
såväl som vårt interna vaksamhetssystem:
vigilance@gc.dental
På detta sätt bidrar du till att förbättra säkerheten för denna produkt.

Reviderad senast: 04/2022

Antes de utilizar, leia cuidadosamente as instruções de utilização. PT

NEW METAL STRIPS

TIRAS DE ACABAMENTO INTERPROXIMAL

A ser utilizado apenas por um profissional dentário para as indicações recomendadas.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
1. Para o acabamento das superfícies interproximais de restaurações.
2. Separação de dentes.
3. Preparação de dentes pilar.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
a) Escolher um grau adequado.
b) Introduzir entre os dentes.
c) Fazer deslizar para a frente e para trás utilizando apenas uma ligeira pressão.

Notas
1. As NEW METAL STRIPS têm arestas cortantes. Utilize luvas para proteger as mãos e tome cuidado para não ferir os tecidos orais e a cara do doente, etc.
2. Reutilizável. Limpar num dispositivo de limpeza por ultra-sons ou queimar com chama e esterilizar em autoclave ou por meios químicos.

TIPOS
1. # grão 200 (vermelho); # grão 300 (azul); # grão 600 (verde); # grão 1000 (amarelo)
2. Largura - A (2.6 mm); B (3.3 mm); C (4.0 mm) : Comprimento - 133 mm
3. Espessura - # 200 (140 µm); # 300 (90 µm); # 600 (70 µm); # 1000 (50 µm)

EMBALAGENS
1. Todas com o mesmo grão - Caixa com 12 tiras (4 unidades de cada uma das 3 larguras, A, B e C)
2. Todas com o mesmo grão - Caixa com 12 tiras (12 unidades – todas da mesma largura)
3. Sortido - Caixa com 12 tiras (1 unidade de cada largura e de cada grão)

Relatório de efeitos indesejados:
Se você tomar conhecimento de qualquer tipo de efeito indesejado, reação ou situações semelhantes experimentados pelo uso deste produto, incluindo aqueles não listados nesta instrução para uso, por favor comunique-os diretamente através do sistema de vigilância correspondente, selecionando a autoridade apropriada de seu país. acessível através do seguinte link:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
bem como ao nosso sistema interno de vigilância:
vigilance@gc.dental
Desta forma, você contribuirá para melhorar a segurança deste produto.

Última revisão: 04/2022

Πριν από τη χρήση παρακαλούμε διαβάστε προσεχτικά τις οδηγίες χρήσης EL

NEW METAL STRIPS

ΝΕΕΣ ΜΕΤΑΛΛΙΚΕΣ ΤΑΙΝΙΕΣ ΛΕΙΑΝΣΗΣ ΟΜΟΡΩΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΩΝ

Διατίθονται μόνο για οδοντιατρική χρήση και για τις προτεινόμενες ενδείξεις.

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ
1. Λείανση των όμορων επιφανειών των αποκαταστάσεων.
2. Διαχωρισμός των δοντιών.
3. Προετοιμασία οδοντικών κοιλοτήτων.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
α) Διαλέξτε την κατάλληλη αδρότητα.
β) Τοποθετήστε την ταινία ανάμεσα στα δόντια.
γ) Τραβήξτε μπρος-πίσω την ταινία ασκώντας μόνο ελαφριά πίεση.

Σημειώσεις
1. Οι ΝΕΕΣ ΜΕΤΑΛΛΙΚΕΣ ΤΑΙΝΙΕΣ έχουν οξείες άκρες. Φορέστε γάντια για την προστασία των χεριών και προσέχετε να μην τραυματίσετε το βλεννογόνο του στόματος, το πρόσωπο κ.λ.π. του ασθενή.
2. Μπορεί να επαναχρησιμοποιηθούν. Καθαρίστε τις σε λουτρό υπερήχων ή κάψτε τες σε φλόγα και αποστειρώστε τες σε αυτόκαυστο κλίβανο ή κλίβανο ξηράς αποστείρωσης.

ΤΥΠΟΙ
1. Αδρότητα # 200 (κόκκινη); # 300 (μπλε); # 600 (πράσινη); # 1000 (κίτρινη)
2. Πλάτος - A (2.6 mm); B (3.3 mm); C (4.0 mm) : Μήκος - 133 mm
3. Πάχος - # 200 (140 μm); # 300 (90 μm); # 600 (70 μm); # 1000 (50 μm)

ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΕΣ
1. Όλες οι ταινίες της ίδιας αδρότητας – Κουτί με 12 ταινίες (4 τεμ. από κάθε ένα από τα 3 πλάτη, A, B και C)
2. Όλες οι ταινίες της ίδιας αδρότητας – Κουτί με 12 ταινίες (12 τεμ. – όλες το ίδιο πλάτος)
3. Βοηθητική συσκευασία – Κουτί με 12 ταινίες (1 τεμ. από κάθε πλάτος και κάθε αδρότητα)

Αναφορά για ανεπιθύμητες ενέργειες:
Αν ενημερωθείτε για οποιαδήποτε ανεπιθύμητη ενέργεια, αντίδραση ή παρόμοια γεγονότα από τη χρήση του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένων και όσων δεν αναφέρονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης, παρακαλούμε δηλώστε τις αμέσως στο ειδικό σύστημα επιλέγοντας την κατάλληλη αρχή της χώρας σας που μπορείτε να βρείτε μέσα από την ακόλουθη διεύθυνση:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
καθώς και στο εσωτερικό σύστημα ασφαλείας της εταιρείας: vigilance@gc.dental
Με τον τρόπο αυτό συντελείτε στην βελτίωση της ασφάλειας χρήσης αυτού του προϊόντος.

Τελευταία αναθεώρηση κειμένου: 04/2022

Les bruksanvisningen nøye før bruk. NO

NEW METAL STRIPS

INTERPROXIMALE POLERINGSSTRIPS

Kun til bruk av profesjonelt tannhelsepersonell innenfor anbefalte indikasjoner.

INDIKASJONER
1. For polering av approximale flater av fyllinger.
2. Tann separasjon.
3. Preparering av pilarer.

BRUKSANVISNING
a) Velg en passende grovhet.
b) Plasser mellom tennene.
c) Dra frem og tilbake med lette bevegelser og trykk.

OBS:
1. NYE METALL STRIPS har skarpe kanter. Bruk hansker for å beskytte hender og pass på å ikke skade pasientens bløtvev, ansikt, etc.
2. Kan gjenbrukes. Rengjør i ultralydbad eller brenn over åpen flamme og steriliser i autoklav eller ved kjemisk sterilisering.

TYPER
1. # 200 masket (rød); # 300 masket (blå); # 600 masket (green); # 1000 masket (gul)
2. Bredde - A (2.6 mm); B (3.3 mm); C (4.0 mm) : Lengde - 133 mm
3. Tykkelse - # 200 (140 µm); # 300 (90 µm); # 600 (70 µm); # 1000 (50 µm)

PAKNING
1. Alle masket - Boks med 12 strips (4 stykk- alle i de 3 breddene, A, B og C)
2. Alle masket - Boks med 12 strips (12 stykk - alle i lik bredde)
3. Assortert - Boks med 12 strips (1 av hver bredde og hver maskestørrelse)

Uønskede bivirkninger-rapportering: :
Hvis du blir gjort oppmerksom på uønskede effekter, reaksjoner eller lignende erfaringer ved bruk av dette produktet, inkludert de som ikke er ramset opp i bruksanvisningen, vennligst rapportert de direkte gjennom overvåkningssystemet, ved å velge riktig instans i ditt land ved å følge følgende link:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
I tillegg til vårt interne overvåkningssystem:
vigilance@gc.dental
På denne måten vil du bidra til å øke sikkerheten ved bruk av dette produktet.

Sist revidert: 04/2022

Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. FI

NEW METAL STRIPS

INTERPROKSIMAALISET VIIMEISTELYNAUHAT

Vain hammashuollon ammattilaisten käyttöön suositelluissa käyttöindikaatioissa.

KÄYTTÖINDIKAATIOT
1. Täytteiden interproksimaalipintojen viimeistely.
2. Hampaiden separointi.
3. Tukihampaiden preparointi.

KÄYTTÖOHJEET
a) Valitse sopiva karkeus.
b) Aseta hampaiden väliin.
c) Vedä kevyesti edestakaisin.

Huom.
1. NEW METAL STRIPS -nauhat ovat reunoiltaan teräviä. Käytä suojakäsineitä ja varo vahingoittamasta potilaan suun alueen kudoksia, kasvoja jne.
2. Voidaan käyttää uudelleen. Puhdista ultraäänihauteessa tai polta liekillä ja steriloi autoklaavissa tai kemiallisesti.

TYYPIT
1. # 200 karkeusaste (punainen); # 300 karkeusaste (sininen); # 600 karkeusaste (vihreä); # 1000 karkeusaste (keltainen)
2. Leveys - A (2,6 mm); B (3,3 mm); C (4,0 mm): Pituus - 133 mm
3. Paksuus - # 200 (140 µm); # 300 (90 µm); # 600 (70 µm); # 1000 (50 µm)

PAKKAUKSET
1. Kaikki samaa karkeusastetta – 12 suikaleen laatikko (4 kpl kutakin kolmea leveyttä, A, B ja C)
2. Kaikki samaa karkeusastetta – 12 suikaleen laatikko (12 kpl kaikki samaa leveyttä)
3. Lajitelma – 12 suikaleen laatikko (1 kpl kutakin leveyttä ja kutakin karkeusastetta)

Epäillyistä haittavaikutuksista ilmoittaminen:
Jos saat tietää, että tämän tuotteen käytön yhteydessä on esiintynyt ei-toivottuja vaikutuksia tai reaktioita tai vastaavia tapahtumia, myös sellaisia, joita ei tässä ohjeessa ole lueteltu, ilmoita niistä oman asuinmaasi viranomaiselle kansallisen ilmoitusjärjestelmän kautta (ks. linkki)
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
sekä sisäiseen ilmoitusjärjestelmäämme osoitteeseen
vigilance@gc.dental
Näin autat meitä parantamaan tämän tuotteen turvallisuutta.

Viimeisin versio: 04/2022

Sebelum digunakan, baca petunjuk penggunaan dengan seksama. ID

NEW METAL STRIPS

STRIP FINISHING INTERPROKSIMAL

Hanya untuk digunakan oleh dokter gigi dengan indikasi yang direkomendasikan.

INDIKASI PENGGUNAAN
1. Untuk finishing permukaan interproksimal tambalan.
2. Separasi gigi.
3. Preparasi gigi penyangga.

PETUNJUK PENGGUNAAN
a) Pilih tipe yang sesuai.
b) Masukan diantara gigi.
c) Tarik maju mundur dengan tekanan ringan.

Catatan
1. NEW METAL STRIPS memiliki tepi yang tajam. Gunakan sarung tangan dan.berhati-hatilah agar tidak melukai mulut pasien, wajah, dll
2. Dapat digunakan kembali. Bersihkan dalam pembersih ultrasonik atau dibakar di atas api dan sterilkan menggunakan autoklaf atau cairan kimia.

TIPE
1. # 200 jaring (merah); # 300 jaring (biru); # 600 jaring (hijau); # 1000 jaring (kuning)
2. Lebar - A (2.6 mm); B (3.3 mm); C (4.0 mm) : Panjang - 133 mm
3. Ketebalan - # 200 (140 µm); # 300 (90 µm); # 600 (70 µm); # 1000 (50 µm)

KEMASAN
1. Semua jaring sama – Kotak isi 12 strip (Masing-masing 4 lembar dari 3 ukuran lebar A,B,C)
2. Semua jaring sama – Kotak isi 12 strip (12 lembar – semua satu ukuran lebar)
3. Campuran – Kotak isi 12 strip (1 lembar untuk setiap lebar dan jaring)

Terakhir direvisi: 04/2022

20012732
130728SK